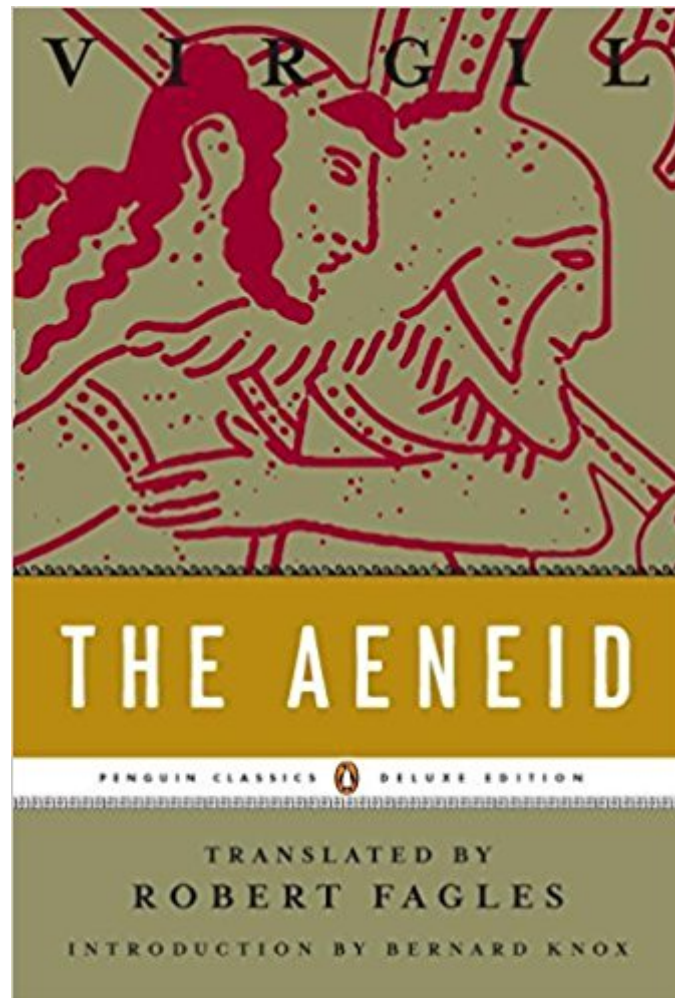




**Ebook Directory**  
the best source of ebook

The book was found

# The Aeneid (Penguin Classics Deluxe Edition)



## Synopsis

From the award-winning translator of *The Iliad* and *The Odyssey* comes a brilliant new translation of Virgil's great epic. Fleeing the ashes of Troy, Aeneas, Achilles's mighty foe in the *Iliad*, begins an incredible journey to fulfill his destiny as the founder of Rome. His voyage will take him through stormy seas, entangle him in a tragic love affair, and lure him into the world of the dead itself--all the way tormented by the vengeful Juno, Queen of the Gods. Ultimately, he reaches the promised land of Italy where, after bloody battles and with high hopes, he founds what will become the Roman empire. An unsparing portrait of a man caught between love, duty, and fate, the *Aeneid* redefines passion, nobility, and courage for our times. Robert Fagles, whose acclaimed translations of Homer's *Iliad* and *Odyssey* were welcomed as major publishing events, brings the *Aeneid* to a new generation of readers, retaining all of the gravitas and humanity of the original Latin as well as its powerful blend of poetry and myth. Featuring an illuminating introduction to Virgil's world by esteemed scholar Bernard Knox, this volume lends a vibrant new voice to one of the seminal literary achievements of the ancient world. For more than seventy years, Penguin has been the leading publisher of classic literature in the English-speaking world. With more than 1,700 titles, Penguin Classics represents a global bookshelf of the best works throughout history and across genres and disciplines. Readers trust the series to provide authoritative texts enhanced by introductions and notes by distinguished scholars and contemporary authors, as well as up-to-date translations by award-winning translators.

## Book Information

Series: Penguin Classics Deluxe Edition

Paperback: 484 pages

Publisher: Penguin Classics; Reprint edition (January 29, 2008)

Language: English

ISBN-10: 0143105132

ISBN-13: 978-0143105138

Product Dimensions: 5.7 x 1.3 x 8.4 inches

Shipping Weight: 1.3 pounds (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.2 out of 5 stars 387 customer reviews

Best Sellers Rank: #2,097 in Books (See Top 100 in Books) #6 in Books > Literature & Fiction > Poetry > Ancient, Classical & Medieval > Ancient & Classical #7 in Books > Literature &

## Customer Reviews

"A new and noble standard bearer . . . There's a capriciousness to Fagles's line well suited to this vast story's ebb and flow." -The New York Times Book Review (front page review) "Fagles's new version of Virgil's epic delicately melds the stately rhythms of the original to a contemporary cadence. . . . He illuminates the poem's Homeric echoes while remaining faithful to Virgil's distinctive voice." -The New Yorker "Robert Fagles gives the full range of Virgil's drama, grandeur, and pathos in vigorous, supple modern English. It is fitting that one of the great translators of The Iliad and The Odyssey in our times should also emerge as a surpassing translator of The Aeneid." -J. M. Coetzee

Publius Vergilius Maro (70-19 B.C.), known as [Virgil](#), was born near Mantua in the last days of the Roman Republic. In his comparatively short life he became the supreme poet of his age, whose [Aeneid](#) gave the Romans a great national epic equal to the Greeks' [Iliad](#) and [Odyssey](#), celebrating their city's origins and the creation of their empire. Virgil is also credited with authoring two other major works of Latin literature, the [Eclogues](#) and the [Georgics](#). Robert Fagles (1933-2008) was Arthur W. Marks '19 Professor of Comparative Literature, Emeritus, at Princeton University. He was the recipient of the 1997 PEN/Ralph Manheim Medal for Translation and a 1996 Award in Literature from the American Academy of Arts and Letters. His translations include Sophocles' [Three Theban Plays](#), Aeschylus' [Oresteia](#) (nominated for a National Book Award), Homer's [Iliad](#) (winner of the 1991 Harold Morton Landon Translation Award by The Academy of American Poets), Homer's [Odyssey](#), and Virgil's [Aeneid](#). Bernard Knox (1914-2010) was Director Emeritus of Harvard's Center for Hellenic Studies in Washington, D.C. He taught at Yale University for many years. Among his numerous honors are awards from the National Institute of Arts and Letters and the National Endowment for the Humanities. His works include [The Heroic Temper: Studies in Sophoclean Tragedy](#), [Oedipus at Thebes: Sophocles' Tragic Hero and His Time](#) and [Essays Ancient and Modern](#) (awarded the 1989 PEN/Spielvogel-Diamonstein Award).

I studied The Aeneid in 4th year Latin in high school many years ago. I am sure it was never like this

or I would remember it more fondly. This telling has a real sense of action and adventure. From ships tossed at sea to battles fought, the tale unfolds with energy and the characters come to life or larger-than-life, as the case may be. The voices of the gods are splendid and distinct; the narration by Paul Scofield quiet but never dull. And Toby Stephens as Aeneas is completely heroic and compelling. When he speaks it is easy to imagine his fellow Trojans' willingness to follow him for seven years and not lose heart. There was much more to the love story between Dido and Aeneas than I remembered from school, too. I guess unmarried intimacy was not for our tender ears. My only complaint is a somewhat abrupt and slightly unsatisfying ending to this excellent rendition of a classic.

A work for the ages. In a word: Magnificent. I don't like to read translations because I know that so much is lost from the original language. As a poet and writer, I know how important the play of language is, its rhythms, a word's several meanings. But when it comes to The Classics, I have to set that issue aside and try to find the "best" translation I can find. I also realize that people in antiquity read aloud, even when alone. This was such a common practice, in fact, that Augustine remarked in his Confessions (c. 398) how surprised he was when he found a friend in his room reading to himself, silently. So, when I learned of Robert Fagles' translation of Virgil's *The Aeneid*, I got excited. The NYT wrote of it: "Fagles always aimed to produce translations for reading aloud, and for his translations to be fully savored you have to take them in by the ear." I downloaded Fagles' *The Aeneid* as an audiobook and started listening. But I soon found myself getting "lost" while listening. Maybe it was me as a modern reader (not a listener), maybe it was the flow of words. The language seemed so rich that it felt like I was hitting a wall of sound and words. The story was there somewhere but I had a hard time following it. So, I bought a paperback copy of the book, too. Then I listened and followed the text as well. What a delightful experience! I could follow along the text and listen, and I have to say, it was incredible. Now that I've finished this Fagles translation, I just might try his Homer. I've already read Pope's translation of both *The Illiad* and *The Odyssey*. But now I feel encouraged to try listening to both. I did not understand what was meant by "epic poetry" until I read those two works. Now, with Virgil's *The Aeneid*, my trifecta is complete. If you've hesitated about The Classics, don't. Jump in here with Fagles' *The Aeneid*. And to feel the joy of the language that Virgil wanted his audience to experience, give it a listen, too. It just might open a whole new world for you, as the poet meant it to be.

Without a doubt this timeless classic is always a challenge for translators since Virgil's meter never

changes but each new generation's does. At best, a translation hints at the flavor and spirit of a work. This modern translation seems to do the trick and with the exceptions of an interlinear translation or an academic study is as close as you will get.

A very telling story of Aeneas after the famous fall of Troy and his long struggle to find a home and make peace with the goddess Juno who has forever nursing a grudge to the land of Italy to found the Roman people. However he must make heavy sacrifices along the way, his wife, father, nurse, etc. Along the journey many realize the war between the Greeks and Trojans is over and come together for a bigger cause: the right to live in peace when Turnus wages war. I couldn't put it down, till it was over. Virgil started where Homer left off.

When talking about canonized epics written in dead languages, you're talking about the quality of translation. Robert Fitzgerald's translation of Virgil's *THE AENEID* is a text that sings with expert cadence and rhythm. I marvel at the precision and time it must have taken Fitzgerald to cobble this together. I found myself underlining passages throughout my reading. Lines such as "Harsh repose oppressed his eyes, a sleep of iron, and in eternal night they closed" have a timelessness that reaches over centuries. The story itself is the postscript to the Trojan War, a sort of *Life After Troy* follow-up. The Trojans have been driven from Asia and are seeking a new homeland that providence has told them awaits in Italy among the Latins. It's the Roman Empire's origin story - replete with demigods, hero-man bravery, and Olympic favoritism. (Reading in the twenty-first century, you can't help but crack a smile, knowing that Aeneas' forbears would one day, centuries later, find themselves returned to Turkey and surrounded by hostile forces as the Roman Empire makes its final stand). *THE AENEID* doesn't stray too far from the Homeric formula: fate vs. choice, gluttonous feasts, lots of battle porn, and a smattering of hysterical women. Reading *THE AENEID*, one can see its influence on later work. It calls to mind Shakespeare, Milton, and, yes, Dante. The beauty of the metaphors and the blockbuster pacing simply work. We're told reading Virgil is vital to understanding Western Literature. Robert Fitzgerald's translation shows us exactly why that is.

[Download to continue reading...](#)

The Aeneid (Penguin Classics Deluxe Edition) The Penguin Arthur Miller: Collected Plays (Penguin Classics Deluxe Edition) Aeneid (Hackett Classics) The Aeneid of Virgil (Bantam Classics) The Essential Aeneid (Hackett Classics) Penguin Classics Homage To Catalonia (Penguin Modern Classics) The Master and Margarita: 50th-Anniversary Edition (Penguin Classics Deluxe Edition) Dubliners: Centennial Edition (Penguin Classics Deluxe Edition) The Bloody Chamber: And Other

Stories: 75th-Anniversary Edition (Penguin Classics Deluxe Edition) Siddhartha (Penguin Classics Deluxe Edition) Storm of Steel (Penguin Classics Deluxe Edition) The Book of Common Prayer: (Penguin Classics Deluxe Edition) Candide: Or, Optimism (Penguin Classics Deluxe Edition) The Greek Myths (Penguin Classics Deluxe Edition) Rashomon and Seventeen Other Stories (Penguin Classics Deluxe Edition) The Tibetan Book of the Dead: First Complete Translation (Penguin Classics Deluxe Edition) We Have Always Lived in the Castle: (Penguin Classics Deluxe Edition) I Ching: The Essential Translation of the Ancient Chinese Oracle and Book of Wisdom (Penguin Classics Deluxe Edition) Kama Sutra: (Penguin Classics Deluxe Edition) Frankenstein: (Penguin Classics Deluxe Edition)

[Contact Us](#)

[DMCA](#)

[Privacy](#)

[FAQ & Help](#)